

LA VOZ DEL PUEBLO

SEMANARIO DEMOCRATICO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
AÑO II En Elche, un mes. . . 0'25 pesetas
Fuera, trimestre. . . 1

Número suelto 5 céntimos

Elche 23 de Junio de 1912

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACION
Uberna 2 principal

La correspondencia al Director.
No se devuelven los originales.
Anuncios á precios convencionales.

NÚM. 60

INICIATIVA PLAUSIBLE

En el editorial del periódico *La Libertad*, correspondiente al pasado domingo, leímos, con verdadera satisfacción, las amistosas manifestaciones que aquel cuerpo de redacción hace á raíz de las hermosas fiestas que se avecinan.

Comienza el artículo así: «Somos illicitanos antes que nada; y cuando de las cosas de nuestro querido Elche se trata, plegamos la bandera del combate apresuradamente, porque la paz, la alegría y el vivir de nuestra patria chica, son para nosotros el todo, pues en este trozo de tierra hemos nacido, aquí tenemos lo más sagrado, lo más querido, y no seríamos buenos illicitanos, si las pasiones políticas, los enconos personales, fuesen para nosotros primero que el engrandecimiento y el nombre de nuestro pueblo.»

«Sí; plegada está nuestra bandera, y jamás la verá nadie tremolar de nuevo en el combate, si los de enfrente piensan como nosotros pensamos....»

Nosotros jamás hemos pensado en sostener una lucha suicida que á nada bueno conduce. La colección de nuestro periódico puede dar fe de que siempre hemos obrado en defensa propia, y nosotros somos los primeros en lamentar el lenguaje exaltado en circunstancias extraordinarias hemos tenido que emplear.

¿Quiéren la paz? Sea en buen hora y que los hechos coronen tan laudables propósitos. Nosotros en ésta como en todas ocasiones seremos activos cooperadores.

Pueden tener la seguridad *La Libertad* y, particularmente, el Sr. Sansano, de que en esta casa no se le guarda rencor á nadie y que de las columnas de *La Voz del Pueblo* no partirá ataque alguno que se relacione con el citado periódico, ni con su inspirador el Sr. Sansano.

Nunca hemos sido partidarios de las luchas personales, todos lo saben, pero cuando se nos ha atacado, la necesidad nos ha obligado á la defensa. Por eso hoy al leer en las columnas de *La Libertad* los aires de paz y los propósitos de concordia, alzamos nuestra bandera blanca y hacemos votos para que, deponiendo anteriores actitudes, reine la alegría y luchemos todos por el engrandecimiento de nuestro pueblo.

De festividades

Como decíamos en nuestro número anterior, han sido invitados para formar el Jurado en el Certamen Literario que tendrá lugar en las próximas fiestas del mes de Agosto, los señores D. José María Buck, D. José M.^a López Campello y D. Alfredo Llopis.

A continuación tenemos el gusto de copiar las cartas que de dichos señores ha recibido el Sr. Presidente de la Comisión de Festividades; en contestación á la invitación que se les hizo.

Elche 15 de Junio de 1912.

Sr. D. Joaquín Román.

Muy Sr. mío: Es para mí un grandísimo deber y un verdadero honor el aceptar el cargo de Jurado en ese Certamen literario que tanto ha de enaltecer á nuestra *fiesta clásica*, y en el cual me ha señalado esa Comisión de Festividades, que usted tan dignamente preside, un puesto que me honra y que por ningún concepto merezco.

Y digo que es un deber gratísimo, porque todos tenemos la obligación sagrada de enaltecer á la patria chica, y de amarla y reverenciarla; así como también es un honor, porque se me señala un lugar que me distingue, precisamente en el día consagrado á cantar las grandezas de nuestro pasado, á celebrar las excelencias del presente y á esperar el amanecer glorioso de un no lejano porvenir.

Muy obligado, pues, á la atención que conmigo ha tenido esa Comisión, acepto con gusto el cargo, ofreciéndole de usted affmo. y seguro s. q. l. b. l. m.

Alfredo Llopis.

Madrid 15 de Junio de 1912.

Sr. D. Joaquín Román Bañón, Presidente de la Comisión de Festividades del Ayuntamiento de Elche.

Muy Sr. mío y de mi consideración más distinguida: He recibido su atenta carta, fechada el 14 del corriente mes, comunicándome el nombramiento á mi favor de Jurado y Mantenedor del Certamen Literario que se celebrará en Elche durante el próximo Agosto.

Quedo muy agradecido por este honor que no merezco y que ustedes han tenido la bondad de concederme. Pero amargado mi espíritu por reciente fallecimiento de persona muy allegada y queridísima de mi familia, no está mi ánimo en condiciones para tomar parte activa y principal en fiestas que suponen siempre alegría y expansión. Por esto suplico á ustedes, muy en-

carecidamente, me hagan el señalado favor de relevarme de este honroso encargo. Solamente en el caso de que no se encontrara persona adecuada, (y ahí las hay, y muchas) yo, por amor á Elche, y consideración y agradecimiento á ustedes, me resignaría á desempeñar lo que considero para mí ingrata labor y sacrificio.

Ruégoles su contestación para determinar en definitiva. Reciba usted y la Comisión, que dignamente preside, los saludos y respetos de su siempre amigo

José M.^a López Campello.

**

Aguilas 16 Junio 1912.

Sr. D. Joaquín Román.

Elche.

Muy Sr. mío: He recibido su atenta carta, dándome cuenta de la designación de mi humilde personalidad, para desempeñar el cargo de Jurado, en unión de los respetables é ilustrados señores D. José M.^a López Campello y D. Alfredo Llopis.

Doy las más expresivas gracias á usted y á todos los señores que han recordado mi insignificante nombre, para desempeñar tan honrosa comisión, pero debo advertirles que, desgraciadamente, no soy libre para poder disponer de mi persona siempre que quiera, pues algunas veces me lo impiden mis ocupaciones en la compañía «The Bacares», y otras el hallarse en el puerto algún vapor Alemán.

De todos modos haré un esfuerzo para tener el gusto de estar entre mis paisanos y cumplir en la parte que pueda mi cometido, el cual mucho mejor que yo le pueda desempeñar, podrán hacerlo mis ilustrados compañeros.

Téngame esa Comisión, por su incondicional y sincero amigo, que no sabe agradecerles bastante el recuerdo que jamás olvidará.

José M.^a Buch.

UN «FORASTERO»

II

«No está bien que un «forastero» discuta los actos políticos de un illicitano.»

Esa teoría la he visto sustentada por personas de todas las clases sociales de Elche. En cambio está bien que á un «forastero», que al hollar con su planta el suelo de esta hermosa ciudad, requirió el ayuda de todos para «levantar en su corazón un eco, una vibración poderosa y rotunda, una luz para sus peregrinaciones hacia otra tierra ideal que no sea la del sufrimiento ó la iniquidad», se le llame—porque tuvo el inaudito atrevimiento de decir que los periódicos radicales de El-

che, solo servían los intereses de un cretino ó de un arrivista de la política—degenerado, intruso, imbecil, afeminado y ladrón.

¡Ah! y que no tenga uno la osadía de defenderse, porque entonces... se le *descalifica* á uno por cualquier futesa... Es la mejor manera de salir del atolladero en que he metido á más de un aficionado á ensuciar con corrupta tinta el sacro arte de las letras.

Pero enfín; no hablemos de lo que ya pasó á la historia. Hablemos del dolor que produce en el corazón de todo «forastero» la peregrina teoría transcrita á modo de apotegma al principio de este artículo.

¡El dolor! Lástima no tener yo la lucidez clarividente, ni el gesto noblemente augusto del divino Platón, para explicar á todos los illicitanos filosofía del dolor, no como aquel en el jardín de Academus, sino en presencia de esta Humanidad que mata sin delinquir...

¿Y aun aseguran los fisiólogos que nada resiste á una voluntad firme y perseverante que saben triunfa hasta del dolor? ¿Donde, donde está el termocauterio que cure las heridas inferidas por ciertos illicitanos en el corazón de este «forastero»? ¿Donde, donde hallar el placer, la tranquilidad y el descanso, si son estados negativos como aseguran los filósofos y no positivos como creen los fisiólogos?

¡El dolor! El dolor se irá conmigo y durará lo que yo dure, porque en Elche he aprendido que el dolor es lo positivo, y que el placer, la tranquilidad, son estados negativos, momentos de ausencia del dolor.

Esto aseguran los filósofos; yo voy más allá aun con mi filosofía del dolor: yo creo que el placer y la tranquilidad nadan en el vacío...

Por eso me he propuesto no reprimir la decantada conducta de los que se han ensañado en la envoltura de este «forastero», convencido de que el causante de todos estos males ha sido el destino, que tal vez me tenga reservadas aun más duras pruebas.

Por eso yo soy tan amante de la religión del Crucificado que lo *ataca todo hacia sí*; por eso yo tengo fé en ella; verdadero manantial de vida donde mi corazón arde en deseos de sumergirse; ciencia para mí sin nube alguna, poder sin debilidad, único goce exento de todo dolor...

¿Que los conservadores llegará un día que tendrán bastante poder para vulnerar la ley con objeto de expulsar á este «forastero»?

Es la tierra bastante extensa, bastante rica, para proporcionar un piélagó á cada uno de los mil quinientos millones de buxos que contiene. Y más vasta aun que la tierra, es mi alma; el infinito que ella contempla, le dá una idea del infinito que le escapa. Con ella Dios me ha dado más que la existencia. Ella

es la que dá tanta actividad á mis esperanzas; tanta sensibilidad á mi —tal vez— próxima despedida, y tanta profundidad á mis sentimientos.

Como un rayo de sol escapado á través de las nubes oscuras ilumina las frescas praderas del horizonte y nos abre las lontananzas radiosas del infinito, así ese rayo de la Divinidad que brilla en las tinieblas de nuestra alma, engrandecerá mis peregrinaciones terrestres y dará á esta criatura pasajera las perspectivas de la eternidad.

FRANCISCO PUJALTE.

CHONA Y LOS CONSERVADORES

La otra semana no me ocupé de los trabajos de sapa qu' están haciendo los conservaes pa echarme d' Elche, porque estaba molt ocupao preparando la maleta. Pero esta semana si que vach á ocuparme pa demostrar el miedo que les tengo á exios amministraes á la inversa.

Aun no he podido salir de mi asombro dende que m' han dicho que á un entrañable compañero mio l' han denunsiao en «España Libre».

¡Los conservadores d' Elche, entendiéndose *bajo coarda* con el periódico más anti-maurista y más enemigo del régimen que en España se publica!

¡Horror, terror y furor!

De nada servirá qu' ellos digan que no saben *nada de nada* (hasen bien; el que *nada* no s' ahoga) porque todos saben qu' el corresponsal d' aquel periódico, ni conose á mi compañero, ni al Tío Chona, ni Cristo que lo fundó; luego si algo ha dicho, ha sido por boca de ganso, ó seya, por boca de algún flamante conservador.

¡Redeu! y que obsecaos que son estos conservaes: ¿pero es que s' han propuesto desesperarme?

Pos mira, aneu alierta con el Tío Chona, porque dende el momento qu' el s' ha encarregao de defender á su compañero de glorias y fatigas, han de saber que si no vos retireu inmediatamente per el foro, vos asoelta una palisa d' Alonso y muy señor mío, y endempós no os valdrán coplas aunque aneu plorando al «Correo» ó á «España Libre», com si foerais unos maffacos.

Ché, coanta rason tenía un amigo coando me dijo: entre los conservaes d' Elche ejerse *sugestión* la palabra «libre», (anteponiendo 6 no el nombre de la patria) porque ellos son partidarios, como lo han demostrado en su última situación, de administrar los intereses del *promún libremenle*; d' entrar su vino en la población *libremenle*; d' haser resibos de consumos *libremenle*; de llevar todos los meses á casa d'

sierto politico mil pesetas libremente; y como esto sería el cuento de nunca acabar, de no pagar á nadie libremente...

Y hara tu, Tio Chona, per charraor, preparate á salir d' Elche per obra y gracia del partido conservador que no necesita que nadie, y menos un forastero, les haga salir los colores á la cara.

Pero es el caso, que aunque los conservadores quieran recompensar los buenos servicios del Tio Chona, sambulléndole en una cárcel bien lejana y bien oscura, del dicho al hecho... Perque anem avore: ¿com es posible que sin motivo (nunca hemos creído que la calumnia foera motivo pa trasladar á un empleo) s' atrevan á vulnerar la ley y á pisotear una Real Orden que prohibe terminantemente trasladar á ningún empleado del ramo á que pertenezca nuestro compañero, á no ser por permuta, ascenso ó por faltas cometidas en el desempeño de su cargo? Y de que tanto nuestro compañero con el Tio Chona han cumplido siempre con los deberes de su cargo, ya se demostrará cuando llegue el caso con más elocuencia y más datos que los aportados por los demócratas en la penúltima sesión, para demostrar que los conservadores han sido unos despilfarradores de primera.

¿Que les estorba el Tio Chona en Elche? No desian lo mismo cuando no estaban aun asociados con los socialistas de Vives y con los republicanos de Sensiano. Entonses si que era bueno el Tio Chona; entonses si que eran morales y dignas sus campañas. Por donde iba el Tio Chona todo eran sonrisitas y palmaditas en la esquina. Los mismos conservadores me desian: es usted un hombre; duro con ellos...

[Redeu, redeu; cómo cambian los tiempos! Ahora m' encoubran y ni tan siquiera me miran á la cara. Es desir: mirarme si que me miran, pero me ponen una cara más aviaguada...

Yo cuando los apersibo de lejos, formo mi plan de batalla. Preusipio por contarlos, y el día que coento banda ocho, me digo pa mis adentros: ahí viene todo el partido conservador en masa. Endepeós me fico bien las espardeyñas y cuando llego frente á la línea enemiga, no fach mes que miras los sendos garrotos qu' empuñan con temblorosa mano la flor y nata del conservadurismo, por si acaso hay alguno entr' ellos que me quiera trasladar antes de tiempo, no á una Cársel mol mala, sino á una sala del Hospital pa que me curen los garrotos.

[Redeu, redeu, y qué preocupao que me tienen mis encontronasos con el partido conservador en masa, á todas las horas del día! ¿Cómo se conoce que pasan de renta!...

¿Cómo me lo arreglaría yo pa no dar siempre de brusos con ellos? Perque la verdat es que no me llega la camisa al cuerpo. Eso de que si vach á la Estación... ¡cataplum! de nasos con ellos. Y hara que pienso: ¿es que serán de la polista secreta, que siempre están asechando la llegada de los trenes?... Si es así ya no m' estraña qu' el tiempo que les deja libres la vigilansia de los trenes, lo empleen desempedrando las calles y apareándose al pobre Tio Chona por todas partes con la sombra de los Magiares...

Eso, eso es lo único que me preocupa, que lo demás qu' están haciendo pa trasladar á mi compañero

á otra Cársel, ni á él ni á mi moquita el soño, porque sabemos que los conservadores de mangas anchas, no tienen foersa ni pa levantar una sargantana del rabo.

¡OLVIDADA!

PARA LA VOZ DEL PUEBLO.

Bajo un palio verdeante de cipreses y entre lirios, mirad á la pobre moza triste llorando un olvido.

Triste como los cipreses y triste como los lirios y triste como la luna que triste alumbraba en su nido.

Con el corazón llorando llorando amargo rocío llorando como las fuentes llorando como los pinos, mirad á la pobre moza de un mozo el cruel olvido de amor, por que le recuerda y recuerda con martirio que ya no es querida y llora por que no encuentra ella olvido y al que la olvida recuerda y su recuerdo es un río de amarguras y de llantos, de tristezas y suspiros.

Bajo un palio verdeante de cipreses y entre lirios sin olvidar, ¡pobre moza! miradla llora un olvido.

CLEMENTINO CAMBLÓN.
Arévalo 17-6-912.

Sobre un Comunicado

El corresponsal de un periodiquito de Alicante, nos ha entregado un comunicado contestando á un artículo que la pasada semana apareció en uno de los periódicos locales.

El comunicado de referencia, después de leerlo y releerlo, no nos ha podido iluminar en el asunto que intenta desarrollar. Y no tiene nada de particular; porque un periodista que comienza su escrito diciendo que no sabe si toma la pluma, mal puede saber lo que dice. Y eso, precisamente, nos ha pasado á nosotros, que no sabemos á estas alturas para qué ha llenado esas cuartillas el joven corresponsal.

Nosotros, que no pretendemos poner en ridiculo á nadie, hemos acordado enviar el comunicado al costo de los papeles inútiles, pues de ese modo la lógica y el sentido común, que tanto invoca el novel camarada, no pondrán el grito en el cielo al verse lastimadas públicamente, porque, como dice el refrán: ojos que no ven, corazón que no siente.

Déjese de polémicas el aludido corresponsal y ya que ostenta la representación en esta ciudad de un periodiquito alicantino, límitese á hacer ligeras informaciones, sugeriéndose al molde corriente, con lo que conseguirá ir adiestrándose en el arte periodístico y no desperdiciar las burlas de aquellos que ya pasaron por esos trotes.

Creáenos y tome nota del consejo.

SESIÓN MUNICIPAL

El miércoles tuvo lugar, bajo la presidencia del Sr. Galán, la sesión del Ayuntamiento. Asistieron los

señores Sánchez Bernad, Campello Román, Cerdá, Román Esteve, Rodríguez, Javaloyes, Román, Alemañ, Martínez Fuster, Campello Quiles, Sempere, Vives, Magán, Alonso, Sánchez Fuentes, Serrano García y Vidal.

Fuè leída y aprobada el acta de la anterior.

Se leyó un informe de la Comisión de Policía y Obras, abogando para que se cambien los nombres de las Plazas de las Barcas y Carretas por los de Cervantes y Doctor Esquerdo respectivamente.

El Sr. Sánchez Bernad se muestra conforme con la variación de esos nombres y dice que á pesar de haberse acordado que la calle Corredera sea de Canalejas y de llamarse así en los documentos oficiales, todavía no se le ha puesto el rótulo. Invita á que se haga.

Léese un informe de la Comisión especial nombrada para estudiar lo concerniente al vínculo del Dr. Caro y los recibos falsos de Consumos de la última etapa conservadora.

El Sr. Sánchez Bernad explica por qué no se ha presentado informe sobre los recibos de consumos. Dice que es un asunto delicado, y que no es conveniente estudiarlo precipitadamente; que se hará en el próximo cabildo.

El Sr. Alcalde dice que solo cabe la ejecución del acuerdo del Ayuntamiento en lo del Dr. Caro. Que se seguirá el procedimiento legal.

El Sr. Vives está conforme y dice que si existe acto de mala administración, no debe haber componenda, así como estaría mal si se persiguiese por política.

El Sr. Galán, refiriéndose á lo del Dr. Caro, dice que si no está notificado el Administrador, no puede irse al apremio sin notificarlo ahora.

Así se acuerda.

Se dá lectura al expediente de José Vidal Moya que, por fallecimiento de su padre, solicita la exclusión temporal del servicio militar por ser hijo único de viuda pobre.

Pasa á informe de la Comisión de Obras Públicas un escrito de don Juan Asencio G. Magán.

Se lee un escrito suscrito por don Luis Tortosa y otros, solicitando que se le dé el nombre del ilustre Menéndez Pelayo á la Plaza de la Fruta, corriendo de cuenta de ellos los gastos que se ocasionen.

El Sr. Román, después de decir que se lean todas las firmas de la solicitud, apoya el escrito y hace un elogio del gran pligrafista. Termina diciendo que el nombre de Menéndez Pelayo, colocado en la Plaza de la Fruta, sirva de homenaje que rinde el Ayuntamiento á aquel.

Se adhiere el Sr. Rodríguez.

El Sr. Campello Quiles dice que el Ayuntamiento debe acudir al descubrimiento de la lápida para darle mayor solemnidad.

El Sr. Román dice que publicará á los firmantes de la solicitud, reserven el acto de la colocación de la lápida para uno de los días de las próximas fiestas.

Se lee un escrito de Pablo Arnau solicitando permiso para funcionar el cinematógrafo que tiene instalado en la Plaza de la Merced. Acompaña informe del arquitecto provincial D. Enrique Sánchez, diciendo que está en condiciones legales para su funcionamiento.

Se acuerda la reapertura del cine.

Terminado el despacho ordinario, el Sr. Vives habla sobre higiene. Dice que funcionan casas de compra y venta de muebles y ropas procedentes de personas tuberculosas. Invita al Sr. Alcalde á buscar la manera de desinfectar esas ropas y muebles y en caso contrario indemnizar en parte á las familias pobres para evitarles la venta de esas prendas.

El Sr. Alcalde dice que hay un acuerdo sobre eso. Añade que verá si hay manera de hacer la desinfección. Termina diciendo que están prohibidas esas ventas.

El Sr. Alonso dice que es raro el mes que no se queman muebles y ropas procedentes de tuberculosos en la yesería de su propiedad.

El Sr. Vidal propone que, en vista de las reformas que se está llevando á cabo en la Plaza Mayor, se prohíba el tránsito de carruajes por los andenes, hasta que queden terminadas éstas.

El Sr. Cerdá denuncia que en la Casilla número 8 de la Plaza de Abastos hay una puerta desprendida.

El Sr. Campello Quiles dice que sería conveniente se colocaran bancos en la Plaza Mayor. Pregunta si hay algún acuerdo sobre el particular.

Y no deseando ningún Sr. Concejal hacer uso de la palabra, se levantó la sesión á las once y quince minutos.

Las fiestas de Elche

Quando para la realización de una empresa se cuenta con una buena voluntad, las dificultades se zanján, los obstáculos se vencen y las oposiciones se suavizan. Las fiestas que se avecinan revisten tal importancia, que no se recuerda otro año en Elche que pueda compararse con el presente, en donde, merced á la actividad y buen deseo de D. Joaquín Román Bañón, Presidente de la Comisión de Festividades y de ésta, se está confeccionando un escogido programa que pondrá el nombre de nuestro pueblo á la altura que se merece.

Plácemes merece de todos los illicitanos la labor patriótica que unos cuantos entusiastas están llevando á cabo.

Nosotros no nos cansaremos de aplaudir tan digna obra, teniendo las columnas de LA VOZ DEL PUEBLO dispuestas siempre á ensalzar lo que ha de reportar nombre y provecho para nuestra patria chica.

A continuación tenemos el gusto de copiar las bases de los diferentes concursos que se han ultimado, de acuerdo con las personas competentes invitadas al efecto.

CONCURSO DE ORFEONES

Obra obligada.—Número 1 de las Escenas Montañesas del Maestro Calleja.

Otra obra de libre elección.

BASES

1.º Este concurso se concreta á los orfeones y grupos corales existentes en la localidad.

2.º Los orfeones y grupos corales concurrirán con el número de cantores que consten registrados en los de sus sociedades en esta fecha, y en el acto de la inscripción al concurso presentarán dichos re-

gistros para su compulsa y conformidad.

3.º La partitura de la obra obligada será forzosamente la original é impresa, y se cantará sin corte, salto ni omisión alguna.

4.º El orfeón ó grupo coral premiado, vendrá obligado á efectuar una velada por sí solo ó en unión de otros elementos, en el sitio, día y hora que designará la Comisión.

5.º El premio se adjudicará forzosamente, aun siendo un solo orfeón el que concorra.

6.º El plazo de inscripción para el concurso termina el día 6 de Agosto próximo, y ésta deberá verificarse por el presidente de cada orfeón en el Negociado de Festividades del Ayuntamiento, con presentación de una lista comprensiva de los nombres y apellidos de los cantores que lo constituyan.

Por acuerdo de la Comisión y maestros músicos que han organizado este concurso, la Presidencia ha nombrado el Jurado competente, reservándose proclamarlo cuando lo estime oportuno.

Elche 15 Junio 1912.

LA COMISIÓN.

CERTAMEN DE TRABAJO

BASES

1.º Podrán concurrir á este Certamen presentando obra ó trabajos de toda clase de industrias, artes y oficios, los illicitanos de ambos sexos y los forasteros residentes en la población.

2.º Los trabajos u obras serán presentados por sus autores en el Negociado de Festividades del Ayuntamiento hasta el día 31 de Julio próximo inclusive, donde se les expedirá recibo y carnet que justifique ser expositor.

3.º La Comisión de Festividades organizará la exposición de los trabajos u obras presentados en el sitio que estime más adecuado, teniendo libertad los expositores para vender sus productos, pero viniendo obligados á no retirarlos hasta terminadas las fiestas.

4.º Las obras presentadas serán destinadas á su respectiva sección comprensiva de las similares ó que guarden relación entre sí, para lo cual, la exposición se dividirá en cinco secciones, y se otorgarán cinco premios, y los accesits, en los casos que el Jurado crea de justicia.

5.º La Comisión de Festividades nombrará el Jurado en el momento sean conocidas las obras que han de exponerse y los ramos que comprendan. El fallo se hará público oportunamente y en el día de fiesta que la Comisión designe se procederá al reparto de premios en acto público.

6.º La Comisión de Festividades garantiza la buena conservación, cuidado y seguridad de las obras presentadas durante el tiempo que estén en su poder, salvo casos de fuerza mayor.

Elche 19 Junio 1912.

LA COMISIÓN.

CONCURSO DE LA VIRTUD

OBJETO

Tiene por objeto este Concurso adjudicar un premio al obrero, y otro á la obrera que demuestren ser más virtuosos en todos los actos de su vida.

BASES

1.º Los obreros de ambos sexos que aspiren a la adjudicación del premio respectivo, presentarán en el Negociado de Festividades del Ayuntamiento, desde la publicación de estas bases, bajo sobre, declaración escrita de los actos que le hagan acreedor al premio, indicando al propio tiempo su nombre, dos apellidos y domicilio. A tal efecto se entienden por obreros aquellas personas que vivan exclusivamente de lo que su trabajo les proporciona.

También podrán tres obreros proponer a otra, bien sea varón ó hembra, en cuyo caso presentarán bajo sobre, en el propio Negociado de Festividades, la declaración en idénticos términos que se exigen para el obrero interesado, debiendo hacer constar, además, los nombres, dos apellidos y domicilio de los proponentes. Los obreros proponentes tendrán que ser mayores de edad.

Las declaraciones que no se hallen extendidas con arreglo á los anteriores requisitos, serán desechadas.

2.º Podrán tomar parte en este concurso, y podrán ser propuestos á este fin, todos los obreros que residan en Elche, sean ó no hijos de esta ciudad.

3.º La admisión de pliegos terminará el día 31 de Julio próximo á las seis de la tarde. Pasada dicha hora, el Jurado, que al efecto se nombrará, procederá á la apertura de los pliegos, comprobará los actos que en el mismo se expresen y procederá á la adjudicación de los premios, lo que se hará público seguidamente. En igualdad de circunstancias se adjudicarán éstos al obrero y obrera que resultan más necesitados.

4.º Los obreros ú obreras que aspiren ó se voten para la adjudicación de este concurso, serán mayores de veinticinco años los primeros, y mayores de veinte años las segundas.

Elche 20 Junio 1912.

LA COMISIÓN.

CERTAMEN LITERARIO

PROGRAMA

PROSA

Una crónica sobre asunto ilicitanos. Un trabajo literario de tema libre.

POESÍA

Canto á Elche.
Poesía con libertad de asunto.

CONDICIONES

1.º Todas las composiciones habrán de ser originales é inéditas y escritas en castellano, no excediendo las en prosa de ocho y diez cuartillas, respectivamente; y las poéticas de 150 versos.

2.º A este Certamen podrán concurrir solamente los ilicitanos y aquellos que, no siéndolo, tengan su residencia en la localidad.

3.º Los trabajos se presentarán firmados con un lema y acompañados de un sobre que, encabezado con el mismo lema, contenga el nombre y domicilio del autor.

4.º Las composiciones deberán remitirse al Negociado de Festividades, en las Oficinas del Ayuntamiento, hasta el 31 del próximo Julio.

5.º Los trabajos no premiados podrán ser retirados por sus auto-

res hasta el 31 de Agosto; pasado ese día se inutilizarán.

6.º El fallo del Jurado se publicará con la debida antelación.

7.º Las composiciones premiadas se leerán en acto público, en el que se repartirán los premios que se otorguen.

AGLARACIONES

Los pinchazos suelen encontrarse y este le va á suceder al Sr. Z que firma un artículo, ó como él quiera llamarle, que vió la luz en el periódico *Trabajo* del domingo anterior.

Quienes tanto blasonan de moralidad como son los que escriben para *Trabajo*, no debieran olvidarla y por lo tanto cumplirla, porque el pecado de la calumnia es el más repulsivo de los pecados y *Trabajo* siempre está encengado en él, demostrando al mismo tiempo tener poca memoria ó poca aprensión en mentir.

Viene haciendo una falsa historia de que aquí antiguamente se quemaban las ropas y efectos de los tuberculosos fallecidos; ciertamente que alguna familia pudiente así lo realizaba, pero de eso á que el Manicipo resarcía todo ó parte de lo incinerado, jamás ocurrió.

Es cierto que antiguamente era enfermedad poco frecuente en esta hermosa ciudad y que hoy constituye una verdadera plaga, pero esto es debido á que antaño había más moralidad en las costumbres del obrero; que además de invertir su entonces modesto jornal en alimentarse, todas, absolutamente todas sus costumbres, eran moderadas y loables. Todo esto se ha transformado en vicios y diversiones, en lo que el obrero de hoy invierte la mayor parte de su buen jornal ganado muchas veces con el abuso del trabajo y en esto y no en otra cosa es en donde está la causa de la preponderancia que en Elche ha tomado la terrible tuberculosis.

Falso de toda falsedad es que cuando ocurre una defunción, como demostrado quedó en el cabildo de la semana anterior por causa de una acusación falsa del Sr. Vives.

Y quedamos en que todo cuanto comenta ó denuncia el Sr. Z en *Trabajo* es falso, calumnioso y perverso.

Ahora vamos á procurar demostrar al incógnito Z que si en Elche no hay Sanatorio, nadie es el culpable más que el obrero.

Como todos somos de Elche, todos sabemos las cosas que en Elche pasan, y, por lo tanto, el obrero de Elche sabe que hace años se viene haciendo campaña anti-tuberculosa en la que se le han dado infinidad de consejos; se le ha abierto la puerta para sin sacrificio alguno, se crease un sanatorio que á estas horas podía estar funcionando; se le ha hablado de viviendas, de alimentación, de costumbres; de todo aquello que se pueda relacionar con la buena higiene, como de los perjuicios del trabajo á destajo y, sin embargo, de todo aquello que tiende á adquirir un deber, de todo ha hecho desprecio; no así de lo que significa derecho, que de eso si que sabe aprovecharse.

El obrero de Elche sabe que se intentó promover una suscripción de á cinco céntimos al mes, con el fin de crear un sanatorio, y desatendió la petición; á petición del obrero se publicó un calendario con infinidad de preceptos anti-tuberculosos y al empezar á venderse en las fábricas, hubo quien calificó el hecho de estafa; con que diga el obrero quien es el culpable de que no haya en Elche sanatorio,

Y para terminar, por que esto se hace largo y pesado: se realizó el acto solemne de un Mitin anti-tuberculoso, á consecuencia del cual se formó una comisión para entender en el asunto; pregunte el obrero por qué fracasó la comisión. Pero mejor es que se sepa desde ahora; fracasó por que los representantes de los obreros dejaron de concurrir á las reuniones; por lo tanto á esos es á quien hay que pedir responsabilidades.

Sr. Z.: ya sabe usted por qué no hay sanatorio; el día que el obrero quiera tendrá sanatorio, él ya sabe el camino.

X. X.

Premio á la Virtud

Para festejar como se merece la virtud, la Comisión de Festividades se ha dirigido á S. M. el Rey suplicándole el premio que se tiene que otorgar en este Concurso, y nuestro Soberano, que siempre responde á los requerimientos que se le hacen para ensalzar virtudes y honrar méritos, se ha dignado concederlo, como lo demuestra el siguiente besa la mano que se ha recibido.

El Mayordomo Mayor de S. M.

B. L. M.

al Sr. Alcalde de Elche y tiene el gusto de participarle que S. M. el Rey se ha dignado conceder el premio que solicitaba y que recibirá por conducto del Sr. Intendente General de la Real Casa y Patrimonio.

El Marqués de la Torreilla aprovecha gustoso esta ocasión para reiterarle las seguridades de su distinguida consideración.

Palacio 17 de Junio de 1912.

EXÁMENES

En los recientemente celebrados por el Colegio de Nuestra Señora de la Asunción de esta Ciudad, se ha obtenido el resultado siguiente: Sobresalientes 15; Notables, 15; Aprobados, 43; Suspensos, 13. Total, 83 exámenes.

Los individuos que han merecido nota, son:

Geografía general

José Lucarga Sánchez. Sobresaliente.
Diego Ripoll Martínez. Sobresaliente.
Antonio Bernad Coquillat. . . Notable

Geografía de España

Antonio Bernad Coquillat. . . Notable.

Caligrafía

Francisco Martínez Quesada. Sobresaliente.

Historia de España

Vicente Pastor Maciá. Sobresaliente.
Santiago Selva Brotóns. . . Notable.

Francés 1.º curso

Santiago Selva Brotóns. Sobresaliente
Vicente Pastor Maciá. . . Notable.
Antonio Botella Brá. . . Notable.
José Navarro Esteve. . . Notable.

Dibujo 1.º curso

Luis Sempere Rizo. Sobresaliente.
Antonio Ruiz Brá. . . Sobresaliente.
Manuel Latour Sánchez. . . Notable.

Francés 2.º curso

Juan Orts Román. . . Sobresaliente.
Manuel Latour Sánchez. Sobresaliente
Luis Sempere Rizo. . . Notable.
Antonio Ruiz Brá. . . Notable.

Historia Universal

Juan Orts Román. . . Notable.
Luis Sempere Bizo. . . Notable.

Preseptiva Literaria

Manuel Latour Sánchez. . . Notable.

Fisiología

Emilio Pomares Perlasia. Sobresaliente

Psicología

Emilio Pomares Perlasia. Sobresaliente
José J. Orts Martínez. Sobresaliente.

Historia Literaria

José M.º Vicente Alvarez Sobresaliente

Dibujo 2.º curso

José M.º Vicente Alvarez Sobresaliente
José J. Orts Martínez. Sobresaliente.

Ética y Derecho

Antonio Latour Sánchez. . . Notable.
Teobaldo Llopis Fenoll. . . Notable.

Historia Natural

Antonio Latour Sánchez. . . Notable.

Agricultura

Antonio Latour Sánchez. . . Notable.

Además, el alumno José M.º Vicente Alvarez, ha obtenido Matrícula de honor en el 2.º curso de Dibujo y han aprobado el ingreso Francisco Martínez Quesada, Manuel Sánchez Rojas Ramirez, Joaquín Lucarga Sánchez y Alejandro Sansano Ibarra.

A los estudiosos jóvenes como á sus distinguidas familias, enviamos nuestra cordial felicitación por el triunfo obtenido en los exámenes, haciéndolo extensivo al cuerpo de Profesores del Colegio de Nuestra Señora de la Asunción, por el celo despertado en el cumplimiento de su deber.

DE TODO UN POCO

El viernes último, con el fin de informar á nuestros lectores, hicimos una visita á los cementerios católico y civil.

Llegamos al primero y traspasamos sus umbrales. Una limpieza é higiene jamás conocidas en aquel santo lugar, fué lo primero que saltó á nuestra vista. Quedamos maravillados. Las calles limpias, los lugares destinados á sepulturas, libros de herbajos, pedruscos y osamentas, el piso nivelado y todo bien ordenado, nos dieron una idea elevada del cuidado y buen servicio que de algún tiempo á esta parte se observan.

Pasamos al cementerio civil y el mismo golpe de vista recibimos. Una extensión de más de mil metros en cuadro cerrada por potente pared, se ha destinado á este cementerio. A la derecha de la puerta de entrada se encuentra el velatorio; solo falta cubrirlo y colocarle las ventanas.

Estas mejoras debidas al buen celo, actividad y entusiasmo de don Francisco Galán, dicen mucho en su favor. Cuando un alcalde cumple así con su deber, las columnas de los periódicos deben llenarse de elogios y aplausos. Nosotros nos felicitamos de estas corrientes de embellecimiento y progreso y alentamos á nuestra primera autoridad, para que, siguiendo por ese camino, consiga hermosear nuestra ciudad, ya que por su importancia y bellezas naturales, se hace merecedora á ello.

La red de tubería para la conducción de nuestras aguas, se está llevando á cabo con entusiasmo. Ya han llegado materiales de Barcelona y mientras estos se colocan llegarán los restantes.

Así se administra y así se demuestra el entusiasmo por el pueblo.

Dignas de aplauso son las mejo-

ras que se han llevado á efecto en la Plaza Mayor. La consistente capa de grava que se ha colocado en su suelo y los círculos de obra que rodean los árboles, dan un bello aspecto á aquella Plaza.

El Sr. Galán no descansa en su laudable empresa y siempre le vemos allí donde su presencia se requiere.

No terminaremos estas notas sin enviar una entusiasta felicitación al Sr. Alcalde por las plantaciones que está llevando á cabo en la Glorieta. Se ha propuesto embellecer el jardín de la Plaza del Dr. Campello y se sale con la suya.

Todas las noches le vemos allí observando el riego y dando instrucciones. Adelante, pues. La labor de los demócratas dejará gratos recuerdos. Las cosas cuando se pierden cuando se aprecian. Por eso algún día se comparará todo lo que hoy se hace y los ilicitanos todos batirán palmas en loor de aquellos que, esclavos de su deber, han sabido sacrificarse por su pueblo.

EL PREMIO DE D. SALVADOR CANALS

A la invitación que la Comisión de Festividades hizo á D. Salvador Canals, para que nos honrase con un premio destinado al Certamen literario, ha contestado con la siguiente carta, que tenemos el gusto de reproducir.

Madrid 19 de Junio de 2912.

Sr. D. Joaquin Román.

Muy Sr. mío: pareciéndome dignos de aplauso y de estímulo los propósitos de incluir una fiesta cultural entre los festejos del próximo Agosto, que me comunica en su carta del 18, tengo mucho gusto en ofrecer para ella el premio que solicita. Sirvase indicarme para que lecha desea recibirlo, y disponga de su affmo. y s. s. q. s. m. b.

SALVADOR CANALS

PABELLÓN DEL SOL

Después de realizadas las grandes mejoras y condiciones de seguridad que establece la ley en estos pabellones ambulantes de espectáculos cinematográficos, el jueves último abrió sus puertas este precioso pabellón tan concurrido por la sociedad ilicitanos.

Esta noche grandes funciones cinematográficas, en las que se exhibirán hermosas é interesantes películas de la acreditada casa Pathé Freres, de Paris.

NOTICIAS

Cédulas personales.

Próximo á finalizar el periodo voluntario para la recaudación de cédulas personales del actual año que termina el día 30 del presente mes de Junio, se recuerda á los contribuyentes de este término municipal á fin de que satisfagan dicho impuesto en el plazo fijado y no incurran en multa y con los perjuicios y molestias del procedimiento ejecutivo.

SECCION DE ANUNCIOS

BANCO DE CARTAGENA

SITUACION EL DIA 31 DE MAYO DE 1912

| ACTIVO | PESETAS | PASIVO | PESETAS |
|---|----------------------|--------------------------------------|----------------------|
| Caja y Banco de España. | 5.184.175'13 | Cuentas corrientes. | 6.444.143'61 |
| Fondos Públicos. | 2.633.391'50 | Imposiciones á fecha fija. | 901.980'12 |
| Descuentos sobre la Plaza. | 7.698.981'99 | Imponentes de la Caja de Ahorros. | 14.996.636'65 |
| Efectos á cobrar. | 7.067.838'97 | Efectos á pagar. | 166.425'32 |
| Cuentas corrientes con garantía personal. | 3.678.528'40 | Corresponsales. | 1.640.868'74 |
| » » » de valores. | 4.453.481'88 | Varios. | 184.791'44 |
| Solares en el Eusanche de Cartagena. | 20.758'85 | Dividendos á pagar. | 10.715'50 |
| Corresponsales. | 3.655.041'94 | Utilidades líquidas. | 341.124'73 |
| Varios. | 847.083'46 | Fondo de reserva Estatutario. | 1.000.000 » |
| Inmuebles. | 660.368'94 | 2.º Fondo de reserva (voluntario). | 400.000 » |
| Mobiliario. | 123.425'39 | Capital. | 10.000.000 » |
| Cámara acorazada de Cajas de Alquiler. | 63.609'66 | | |
| TOTAL. | 36.086.686'11 | TOTAL. | 36.086.686'11 |
| VALORES NOMINALES | | VALORES NOMINALES | |
| Depósitos en custodia. | 23.292.668'58 | Depositantes de efectos en custodia. | 23.292.668'58 |
| » necesarios. | 335.500 » | Acreedores por depósitos necesarios. | 335.500 » |
| » en garantía. | 5.363.241'43 | Depositantes de valores en garantía. | 5.363.241'43 |
| TOTAL GENERAL. | 65.078.096'12 | TO AL GENERAL. | 65.078.096'12 |

V.º R.º
EL DIRECTOR GENERAL.
Joaquín Payá.

EL INTERVENTOR.
Rafae Sierra.

DISPONIBLE

La Previsión Española
COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Á PRIMA FIJA
FUNDADA EN 1883
Domicilio social: Orfila, 9, SEVILLA
AGENTE EN ELCHE. J. MARIN MARTÍ

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES
MOVIDA POR FUERZA HIDRÁULICA Y DE VAPOR
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO
EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS EL AÑO 1902
Francisco Brotons Ruiz
Fábrica en Alzabares Alto-Despacho: Troneta, 24
⇒ ELCHE ⇐

DISPONIBLE

FONDA Y RESTAURANT
— DEL —
COMERCIO
Hijos de F. Román
Plaza Mayor 22 y Troneta 3
ELCHE
Coches á todos los trenes.

LA VOZ DEL PUEBLO
SEMANARIO DEMOCRÁTICO
Se vende en el Kiosco
DE **RICO** GLORIETA

FÁBRICA DE YESO
— Y —
GRANDES ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
— DE —
Tomás Alonso Blaseo
DESPACHO: D. José Ramos 18 - ELCHE

Disponible

TALLER DE CARPINTERIA
— Y —
GRAN FABRICA DE PERSIANAS, TORNO Y MARQUETERIA
DE **JULIO VIVES**
CALLE DEL CARMEN, 17
Frontitud y Economía.

Josè Ibarra Canals
MERCERÍA, PAQUETERÍA Y COMESTIBLES
Castelar 1 y Plaza de Salvador
⇒ ELCHE ⇐

GRAN TALLER DE SASTRERÍA
— DE —
RAFAEL LEGUEY
Géneros del país y extranjeros.—Prontitud y esmero en la confección.—Precios económicos.
Corredera 6 - ELCHE

ACADEMIA DE SOLFEO
LECCIONES Á DOMICILIO
Vicente Boronat
Troneta, 2, 2.º
⇒ ELCHE ⇐

DISPONIBLE

Fábrica de Aguardientes, Licores y Jarabes
— DE —
JOAQUÍN PÉREZ
⇒ ELCHE ⇐
Especialidad Anis Palma

GRAN FABRICA DE TEJAS PLANAS Y ABARQUILLADAS
LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS
Y DEMÁS MATERIALES DE ARCILLA COSIDA
Fabricados á motor y con hornos de los mejores sistemas
CERÁMICA ILLICITANA
Segura, Quiles y C.ª S. en C.
FÁBRICA: Empalme carretera Sautapola y Alicante
Merced 18. DESPACHO - ELCHE

Disponible

Taller de Carpintería Mecánica
— DE —
Francisco Sánchez Fuentes
Este taller está montado con arreglo á los últimos adelantos.
Se sirven persianas y toda clase de muebles de encargo. Elegante confección. Esmero y prontitud.
Plaza de la Merced 7
⇒ ELCHE ⇐